

Gool Viaja

Gool a wra restrys yn pub kemeieth ow kul rann, ow tevnidhya avel isframweyth bagas a kistow mor a wra bos kemerys dhe bub porth. Golyow a wra gordhiskwedha an artweythiow gwruthys gans artydhon-yn-trigans, hag y fydh y'ga mysk performyansow ilow ha hwarvosow kevrennek rag goslowisi ledan. Poynt kedhlow a vydh ynstallys rag provia kedhlow a-dro dhe oll an kemeiethow yethek, an gesparyow ha Donostia / San Sebastian 2016 Pennsita Europek a Wonisogeth.

A festival will be organized in each community, using as infrastructure a set of sea containers that will be shipped to each port. The festivals will showcase the works created by the artists-in-residence and will feature international musical performances.

An Daingean
Féile na Bealtaine
28 / 04 - 02 / 05

Falmouth
International Sea Shanty Festival
16 / 06 - 19 / 06

Ceredigion
Theatr Felinfach
24 / 06 - 26 / 06

Skye
Feis an eilein
05 / 07 - 06 / 07

Dokkum
Admiraliteitsdagen
01 / 09 - 04 / 09

Rianxo
Rock in Rian-Festas da Guadalupe
16 / 09 - 18 / 09

Errenteria
Atlantikaldia
23 / 09 - 26 / 09

Gonisogeth awenys gans yethow byghan

Pub kemeieth kevrennek a wra danvon hag ostya artydh-yn-trigans, dewisys yn galow ygor. Artydh teythek a wra avel mentour dhe'n artydh-yn-trigans, neb a wra spena hwegh seythen bos rann y'n gemenieth dhe wruthyl artweyth awenys gans yeth ha gonisogeth ostia. Dre seythenyow a wruthyl ha gans gweres gans an mentour teythek, gwriansow kettuel a wra hwarva rag avisya an argerdh artek (kowsow, oberyow-shoppa rag fleghes, h.e.).

Each participating community will send and host an artist-in residence for six weeks. Artists will create their artwork inspired by their host minority language and culture.

Artists



Uxue Arzelus
Euskal Herria → Cymru
Klew-welyek / Audiovisual



Aukje Schaafsma
Fryslân → Kernow
Art-wydheo / Video-art



Luned Rhys Parri
Cymru → Galiza
Artow heblyth / Visual arts



Zenna Tagney
Kernow → Alba
Artow heblyth / Visual arts



Belén Tajés
Galiza → Éire
Ilow / Music



Sophie Stephenson
Alba → Euskal Herria
Ow tonsya / Dance



Nuala Ní Fhlathúin
Éire → Fryslân
Artow heblyth / Visual arts



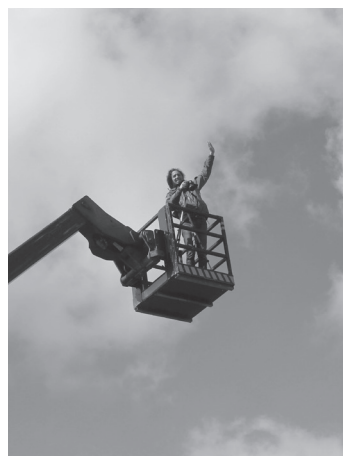


Tosta a'gas dynnergh!

Seyth kemenieth yeth vyghan a-hys an arvor Atlantek re dheuth warbarth rag gwruthyl keskowethyans awenek a-dro yethow byghan Europa. Ow fetha an lettow yeth dell yw usys, Tosta, towlen lafurya a wriansow gonisogethek, a wra merkya dyfranster yethek hag agas kodha yn kerensa gans yethow byghan Europa. Tosta a serv yn kettermyn avel onan kannattiw Donostia / San Sebastian 2016 Pennsita Europek a Wonisogeth.

An ger 'tosta' a styr esedh yn lester, hag yth yw ger y'n eur ma, gans variennow byghan, yn lies yeth vyghan a-hys arvor Atlantek europek.

Seven minority language communities along the Atlantic coast have come together to create a creative partnership around Europe's minority languages.



tosta2016.eu
facebook.com

@tosta2016
#tosta2016



Ealain na Gaeltachta teo
ealain.ie



Golden Tree Productions
goldentree.org.uk



Celtic Neighbours
celtic-neighbours.eu



Theatr Felinfach
theatrfelinfach.cymru



Sabhal Mòr Ostaig
smo.uhi.ac.uk



Afùk
afuk.frl



A Mesa Pola
Normalización
Lingüística
amesa.gal



Deputación da Coruña
dicatoruna.es



Euskaltzaleen Topagunea
topagunea.eus



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
CAPITALE EUROPÉENNE DE LA CULTURE
EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE



DSS2016.EU

Kernow
Cornwall

ENBAXADAK
EMBAJADAS
AMBASSADES
EMBASSIES

